

iPod® Docking Station with Remote  
 Station d'accueil iPod® avec télécommande  
 Estación de Acoplamiento iPod® con Control Remoto

DX-IPDR

USER GUIDE

GUIDE DE L'UTILISATEUR | GUÍA DEL USUARIO

## Box Contents

- Docking station
- AC power adapter
- AV cable (5 feet)
- Sync cable (6 feet)
- S-Video cable (6 feet)
- Universal dock adapter (8)
- Remote control

## Setting Up

### Connecting your iPod to the docking station

- 1 Connect the universal dock adapter appropriate for your iPod to the docking station.

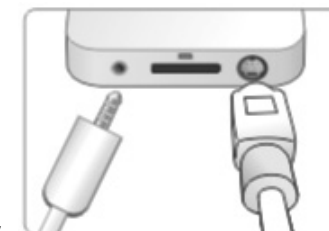


For...	Use this adapter...
iPod Mini (4 GB/6 GB)	3
iPod (20 GB/U2 Special Edition)	4
iPod (40 GB)	5
iPod with color display (20 GB/30 GB/U2 Special Edition)	6
iPod with color display (40 GB/60 GB)	7
iPod Nano	8
iPod Video (30 GB)	9
iPod Video (60 GB)	10

- 2 Place your iPod in the docking station.
- 3 Remove the plastic tab on the remote control before using the first time.

### Connecting to a TV using the S-Video or A/V cable

- 1 To connect S-Video, plug the S-Video cable into the docking station and your TV.
- 2 To connect standard video, connect the A/V cable into the docking station's 3.5mm auxiliary jack, then connect the yellow RCA plug to your TV's yellow Video In jack.



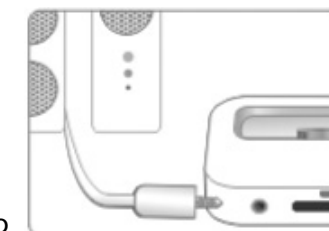
A/V cable S-Video cable



A/V cable S-Video cable

### Connecting to an external audio device

- 1 To connect external audio, connect the A/V cable into the docking station's 3.5mm auxiliary jack, then connect the red and white RCA plugs to your audio device's red and white Audio In jacks.



### Connecting power using the USB sync cable

- 1 Plug the AC power adapter into an AC power outlet.
- 2 Plug the USB sync cable into the USB port on the AC power adapter and the 30-pin connector on the back of your docking station.
- 3 You may control your iPod charging mode using the ON/OFF switch located on the side of your docking station.

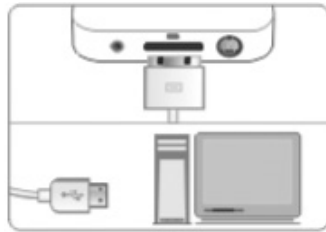


- The LED turns green to indicate that the docking station is charging your iPod. If you turn the ON/OFF switch off, the LED turns off.
- Your iPod works normally whether the ON/OFF switch is on or off.

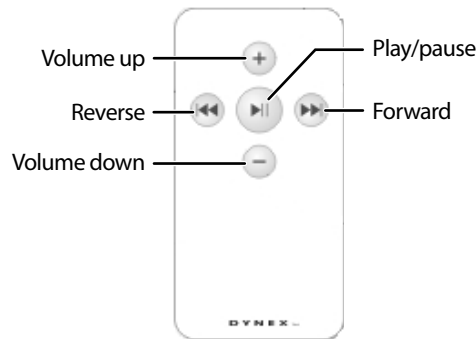
## Using your docking station

### Synchronizing with your computer

- Plug the sync cable's 30-pin connector into the back of the docking station.
- Plug the sync cable's USB plug into a USB port on your computer.



### Using the remote control



- Point the remote control toward the sensor on the docking station.
- Stay within a range of 16' (4.88 meters) and 60°.

**Note:** The battery lasts about one year. Replace the battery if the remote control does not work or when the battery fails (see *Replacing the battery*).

**Tip:** Remove the batteries if you will not be using the remote control for a period of time.

### Using the remote control to listen to music

	<b>Play/Pause:</b> Press and release to play or pause. Press and hold to turn on or off.
	<b>Forward:</b> Press and release to skip to the next track. Press and hold to fast-forward search.
	<b>Reverse:</b> Press and release to skip to the previous track. Press and hold to fast-rewind search.
	<b>Volume Up:</b> Press to increase volume.
	<b>Volume Down:</b> Press to decrease volume.

### Using the remote control to view photos

	<b>Play/Pause:</b> Press and hold to turn on or off. Press and release to play or pause the slideshow and background music.
	<b>Forward:</b> Press and release to skip to the next photo in the slideshow or next track of the background music. Press and hold to change skip control from slideshow to background music.
	<b>Reverse:</b> Press and release to skip to the previous photo in the slideshow or previous track of the background music. Press and hold to change skip control from slideshow to background music. (You cannot change skip control from background music back to slideshow control.)
	<b>Volume Up:</b> Press to increase volume.
	<b>Volume Down:</b> Press to decrease volume.

### Using the remote control to watch videos

	<b>Play/Pause:</b> Press and release to play or pause. Press and hold to turn on or off.
	<b>Forward:</b> Press and release to skip to the next video. Press and hold to fast-forward search.
	<b>Reverse:</b> Press and release to skip to the previous video. Press and hold to fast-rewind search.
	<b>Volume Up:</b> Press to increase volume.
	<b>Volume Down:</b> Press to decrease volume.

## Replacing the battery

- Insert a pen or other pointed object into the battery release hole, then slide the pen in the direction of the arrow (away from the edge of the remote control).
- While holding the pen in the direction of the arrow, slide the battery holder out of the remote control.
- Insert the battery according to the polarity indicated inside the battery holder (with the + side up).
- Slide the battery holder back into the remote control.



**Note:** Replace with type 3V CR2025 battery.

### Warnings

- Disassembling your docking station, remote control, or AC power adapter may damage them.
- Do not use the docking station and AC power adapter in a wet environment.
- If your iPod does not recharge after 8 hours, contact Dynex for service.
- Keep the docking station away from children.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Disclaimer

Dynex is the trademark of Best Buy, Inc. iPod is a registered trademark of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries. All rights reserved. TV and stereo not included.

## Contenu de la boîte

- Station d'accueil
- Adaptateur d'alimentation CA
- Câble AV 1,5 m (5 pi)
- Câble de synchronisation 1,8 m (6 pi)
- Câble S-Vidéo 1,8 m (6 pi)
- Adaptateur universel de station d'accueil 2,4 m (8 pi)
- Télécommande

## Installation

### Connexion de l'iPod à la station d'accueil

- 1 Connectez l'adaptateur universel approprié à la station d'accueil de l'iPod.



Pour...	Utilisez cet adaptateur...
iPod Mini (4 Go/6 Go)	3
iPod (20 Go/U2 Édition spéciale)	4
iPod (40 Go)	5
iPod avec affichage couleur (20 Go/30 Go/U2 Édition spéciale)	6
iPod avec affichage couleur (40 Go/60 Go)	7
iPod Nano	8
iPod Video (30 Go)	9
iPod Video (60 Go)	10

- 2 Placez votre iPod sur la station d'accueil.
- 3 Retirez la pellicule plastique sur la télécommande avant d'utiliser celle-ci pour la première fois.

### Connexion à un téléviseur à l'aide du câble S-Vidéo ou du câble A/V

- 1 Pour la connexion S-Vidéo, branchez le câble S-Vidéo sur la station d'accueil et sur le téléviseur.
- 2 Pour la connexion vidéo standard, branchez le câble A/V sur le connecteur auxiliaire de 3,5 mm de la station d'accueil puis branchez la prise RCA jaune sur le connecteur d'entrée vidéo jaune du téléviseur.



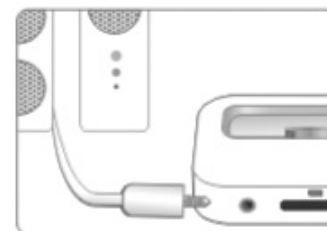
Câble Audio/Vidéo Câble S-Vidéo



Câble Audio/Vidéo Câble S-Vidéo

### Pour la connexion d'un périphérique audio

- 1 Pour la connexion audio externe, branchez le câble A/V sur le connecteur auxiliaire de 3,5 mm de la station d'accueil puis branchez les prises RCA rouge et blanche sur les connecteurs d'entrée audio rouge et blanc du périphérique audio.



### Connexion de l'alimentation à l'aide du câble de synchronisation USB

- 1 Branchez l'adaptateur d'alimentation CA sur une prise secteur CA.
- 2 Branchez le câble USB de synchronisation sur le port USB de l'adaptateur



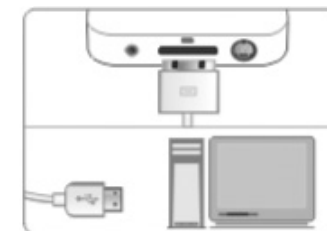
d'alimentation CA et le connecteur à 30 broches à l'arrière de la station d'accueil.

- 3 Vous pouvez contrôler le mode de charge de votre iPod en utilisant le commutateur ON/OFF (Marche-Arrêt) situé sur le côté de la station d'accueil.
- 4 Le témoin DEL passe au vert pour signaler que la station d'accueil est en train de charger l'iPod. Le témoin DEL s'éteint si vous mettez le commutateur ON/OFF sur la position OFF.
- 5 L'iPod fonctionne normalement que le commutateur ON/OFF soit sur marche ou arrêt.

## Utilisation de la station d'accueil

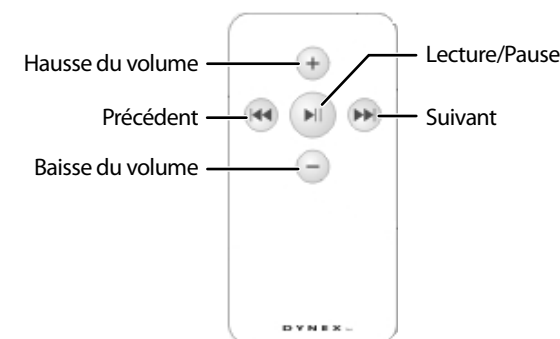
### Synchronisation avec l'ordinateur

- 1 Branchez le câble de synchronisation à 30 broches à l'arrière de la station d'accueil.
- 2 Branchez la prise USB du câble de synchronisation sur un port USB de l'ordinateur.



### Utilisation de la télécommande






- 1 Pointez la télécommande vers le capteur de la station d'accueil.
- 2 Restez à portée du capteur (4,88 m / 16 pi) et maintenez un angle de 60°.





**Remarque :** En général, la durée de service d'une pile est d'environ un an. Remplacez la pile si la télécommande ne fonctionne plus ou si la pile est épuisée (cf. *Remplacement de la pile*).




**Conseil :** Retirez les piles si vous n'allez pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée.

## Utilisation de la télécommande pour écouter de la musique






	<b>Lecture/Pause :</b> Appuyez sur cette touche puis relâchez la pression pour la lecture ou la pause. Appuyez sans relâcher pour mettre en marche ou arrêter l'appareil.
	<b>Suivant :</b> Appuyez sur cette touche et relâchez la pression pour sauter à la piste suivante. Maintenez cette touche appuyée pour une recherche avant rapide.
	<b>Précédent :</b> Appuyez sur cette touche et relâchez la pression pour sauter à la piste précédente. Maintenez cette touche appuyée pour une recherche arrière rapide.
	<b>Hausse du volume :</b> Appuyez sur cette touche pour augmenter le volume sonore.
	<b>Baisse du volume :</b> Appuyez sur cette touche pour diminuer le volume sonore.

## Utilisation de la télécommande pour visionner des photos

	<b>Lecture/Pause :</b> Appuyez sans relâcher pour mettre l'appareil sous ou hors tension. Appuyez sans relâcher pour lire ou interrompre momentanément le diaporama et la musique de fond.
	<b>Suivant :</b> Appuyez sans relâcher pour passer à la photo suivante du diaporama ou à la piste suivante de la musique de fond. Appuyez sans relâcher pour passer du mode diaporama au mode musique de fond de la fonction Skip (Sauter).

	<b>Précédent :</b> Appuyez sans relâcher pour passer à la photo précédente du diaporama ou à la piste précédente de la musique de fond. Appuyez sans relâcher pour passer du mode diaporama au mode musique de fond de la fonction Skip (Sauter). (Il n'est pas possible de revenir du mode musique de fond au mode diaporama de la fonction Skip.)
	<b>Hausse du volume :</b> Appuyez sur cette touche pour augmenter le volume sonore.
	<b>Baisse du volume :</b> Appuyez sur cette touche pour diminuer le volume sonore.

## Utilisation de la télécommande pour regarder des vidéos

	<b>Lecture/Pause :</b> Appuyez sur la touche puis relâchez la pression pour la lecture ou la pause. Appuyez sans relâcher sur cette touche pour mettre l'appareil sous ou hors tension.
	<b>Suivant :</b> Appuyez sur cette touche et relâchez la pression pour sauter à la vidéo suivante. Maintenez cette touche appuyée pour une recherche avant rapide.
	<b>Précédent :</b> Appuyez sur cette touche et relâchez la pression pour sauter à la vidéo précédente. Maintenez cette touche appuyée pour une recherche arrière rapide.
	<b>Hausse du volume :</b> Appuyez sur cette touche pour augmenter le volume sonore.
	<b>Baisse du volume :</b> Appuyez sur cette touche pour diminuer le volume sonore.

## Remplacement de la pile

- 1 Insérez un crayon ou un autre objet pointu dans l'orifice de déverrouillage du porte-pile puis faire glisser la pointe du crayon dans la direction



de la flèche (dans la direction opposée du bord de la télécommande).

- 2 Tout en maintenant le crayon dans la direction de la flèche, faites glisser le porte-pile hors de la télécommande.
- 3 Insérez la pile en respectant les symboles de polarité à l'intérieur du porte-pile (côté + tourné vers le haut).
- 4 Remettez le porte-pile dans la télécommande.

**Remarque :** Remplacez la pile épuisée avec une pile neuve de type CR2025 3 V.

## Avertissements

- Le désassemblage de la station d'accueil, de la télécommande ou de l'adaptateur d'alimentation CA risque de les endommager.
- Ne pas utiliser la station d'accueil et l'adaptateur d'alimentation CA en milieu très humide.
- Contacter Dynex pour entretien si l'iPod n'est pas rechargé pas après huit heures de charge.
- Garder la station d'accueil hors de la portée des enfants.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Cet appareil est conforme à l'article 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence dangereuses et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.

## Déni de responsabilité

Dynex est la marque de commerce de Best Buy, Inc.; iPod est une marque d'Apple Computer, Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. Tous droits réservés. Téléviseur et stéréo non inclus.

## Contenido de la caja

- Estación de acoplamiento
- Adaptador de alimentación CA
- Cable de AV (5 pies)
- Cable de sincronización (6 pies)
- Cable de S-Video (6 pies)
- Adaptador de acoplamiento universal (8)
- Control remoto

## Instalación

### Conexión de su iPod a la estación de acoplamiento

- 1 Conecte el adaptador de acoplamiento universal adecuado para su iPod a la estación de acoplamiento.

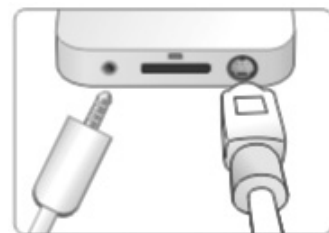


Para...	Utilice este adaptador...
iPod Mini (4 GB/6 GB)	3
iPod (20 GB/ Edición Especial U2)	4
iPod (40 GB)	5
iPod con pantalla a color (20 GB/ 30 GB/Edición Especial U2)	6
iPod con pantalla a color (40 GB/60 GB)	7
iPod Nano	8
iPod Video (30 GB)	9
iiPod Video (60 GB)	10

- 2 Coloque su iPod en la estación de acoplamiento.
- 3 Retire la lengüeta plástica en el control remoto antes de usarlo por primera vez.

### Conexión a un TV con un cable de S-Video o A/V

- 1 Para conectar el S-Video, conecte el cable de S-Video a la estación de acoplamiento y a su televisor.
- 2 Para conectar el video estándar, conecte el cable de A/V al toma auxiliar de 3.5 mm de la estación de acoplamiento, luego conecte el conector RCA amarillo al toma amarillo "Video In" (Entrada de video) de su televisor.



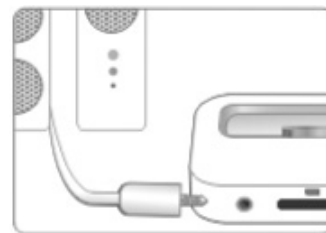
Cable de A/V Cable de S-Video



Cable de A/V Cable de S-Video

### Conexión a un equipo de audio externo

- 1 Para conectar el audio externo, conecte el cable de A/V al toma auxiliar de 3.5 mm de la estación de acoplamiento, luego conecte los conectores RCA rojo y blanco a los tomas rojo y blanco "Audio In" (Entrada de audio) de su equipo de audio.



### Conexión de alimentación por medio del cable de sincronización USB

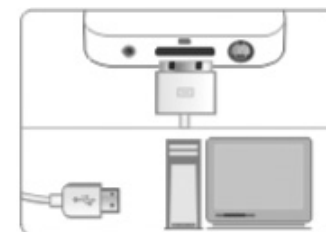
- 1 Enchufe el adaptador de alimentación CA en un tomacorriente de CA.
- 2 Conecte el cable de sincronización USB en el puerto USB del adaptador de alimentación CA y el conector de 30 terminales en la parte posterior de su estación de acoplamiento.
- 3 Puede controlar el modo de carga de su iPod por medio del interruptor ON/OFF (Encendido/Apagado) a un lado de su estación de acoplamiento.
- 4 El indicador LED se ilumina color verde para indicar que la estación de acoplamiento está cargando su iPod. Si mueve el interruptor ON/OFF (Encendido/Apagado) a la posición OFF, el indicador LED se apagará.
- 5 Su iPod funciona normalmente sin importar la posición del interruptor ON/OFF.



### Uso de la estación de acoplamiento

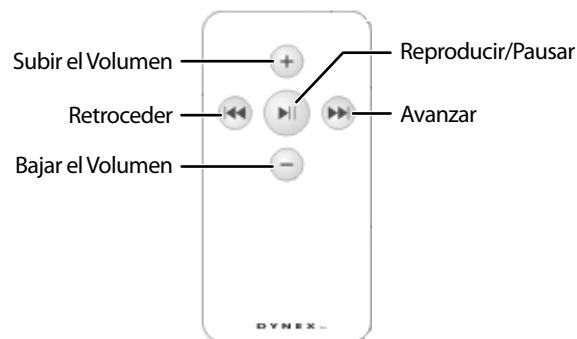
#### Sincronización con su computadora

- 1 Conecte el conector de 30 terminales del cable de sincronización en la parte posterior de la estación de acoplamiento.
- 2 Conecte el conector USB del cable de sincronización en un puerto USB de su computadora.



## Uso del control remoto

- 1 Apunte el control remoto hacia el sensor en la estación de acoplamiento.
- 2 Manténgase dentro de un rango de 16 pies (4.88 metros) y 60°.



**Nota:** La pila dura aproximadamente un año. Reemplace la pila si el control remoto no funciona o cuando la pila falle (refiérase a *Reemplazo de la Pila*).

**Consejo:** Remueva las pilas si no usará el control remoto por un período de tiempo.

## Uso del control remoto para escuchar música

	<b>Reproducir/Pausar:</b> Presione y suelte para reproducir o pausar. Presione y sostenga para encender o apagar.
	<b>Avanzar:</b> Presione y suelte para saltar a la siguiente pista. Presione y sostenga para avanzar rápidamente.
	<b>Retroceder:</b> Presione y suelte para saltar a la pista anterior. Presione y sostenga para retroceder rápidamente.
	<b>Subir el Volumen:</b> Presione para subir el volumen.
	<b>Bajar el Volumen:</b> Presione para bajar el volumen.

## Uso del control remoto para ver fotos

	<b>Reproducir/Pausar:</b> Presione y sostenga para encender o apagar. Presione y suelte para reproducir o pausar la presentación de diapositivas y la música de fondo.
	<b>Avanzar:</b> Presione y suelte para saltar a la siguiente foto en la presentación de diapositivas o la siguiente pista de la música de fondo. Presione y sostenga para cambiar el control de salto entre la presentación de diapositivas y la música de fondo.
	<b>Retroceder:</b> Presione y suelte para saltar a la foto anterior en la presentación de diapositivas o la pista anterior de la música de fondo. Presione y sostenga para cambiar el control de salto entre la presentación de diapositivas y la música de fondo. (No puede cambiar control de salto de la música de fondo a la presentación de diapositivas.)
	<b>Subir el Volumen:</b> Presione para subir el volumen.
	<b>Bajar el Volumen:</b> Presione para bajar el volumen.

## Uso del control remoto para ver videos

	<b>Reproducir/Pausar:</b> Presione y suelte para reproducir o pausar. Presione y sostenga para encender o apagar.
	<b>Avanzar:</b> Presione y suelte para saltar al siguiente video. Presione y sostenga para avanzar rápidamente.
	<b>Retroceder:</b> Presione y suelte para saltar al video anterior. Presione y sostenga para retroceder rápidamente.
	<b>Subir el Volumen:</b> Presione para subir el volumen.
	<b>Bajar el Volumen:</b> Presione para bajar el volumen.

## Reemplazo de la pila

- 1 Inserte una pluma u otro objeto con punta en el agujero para soltar la pila, luego deslice la pluma en la dirección de la flecha (alejándose de la orilla del control remoto).
- 2 Mientras sostenga la pluma en la dirección de la flecha, deslice el portapilas fuera del control remoto.
- 3 Inserte la pila de acuerdo a la polaridad indicada dentro del portapilas (con el lado + hacia arriba.)
- 4 Deslice el portapilas de regreso en el control remoto.



**Nota:** Reemplace con pilas de 3 V tipo CR2025.

## Advertencias

- El desensamblaje de su estación de acoplamiento, del control remoto o del adaptador de alimentación CA puede dañarlos.
- No utilice la estación de acoplamiento y el adaptador de alimentación CA en un ambiente mojado.
- Si su iPod no se recarga después de 8 horas, póngase en contacto con Dynex para su reparación.
- Mantenga la estación de acoplamiento fuera del alcance de los niños.

Este aparato digital de Clase B cumple con el ICES-003 canadiense.

Este dispositivo satisface la parte 15 del reglamento FCC. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

## Descargo de responsabilidad

Dynex es una marca comercial de Best Buy, Inc. iPod es una marca de Apple Computer, Inc., registrada en los Estados Unidos y otros países. Todos los derechos reservados. No se incluye el televisor o el estéreo.